

compensation (compensación)

Término	compensation
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)
Disciplina	Médico Cirujano (422)
Temática	Fisiología
Definición del término	the restoration of a normal physiological state by one organ when another is malfunctioning.
Fuente / Autor (del término)	Venes, D. (2021). Taber's Medical Dictionary. F. A Davis. https://nursing.unboundmedicine.com/nursingcentral/view/Tabers-Dictionary/730522/all/compensation
Contexto del término	The renal response is completed in its full extent after 3- 5 days, resulting in a new steady state in which increase of 3.5 mEq in bicarbonate concentration is expected for every increase of 10 mmHg pCO ₂ [18, 19]. Then, in the setting of chronic respiratory acidosis, renal compensation offers more significant pH protection in contrast to intracellular buffering in the acute situation.
Fuente / Autor (del contexto)	Marcello Bruno, C., & Maria, V. (2012). Acid-Base Disorders in Patients with Chronic Obstructive Pulmonary Disease: A Pathophysiological Review. Journal of Biomedicine and Biotechnology, 1-8.
Equivalente en español	compensación
Categoría gramatical	Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	mecanismo para contrarrestar cualquier defecto de la estructura o funciones corporales.
Fuente / Autor (del término en español)	MOSBY. (2003). Diccionario Mosby de Medicina, Enfermería y Ciencias de la Salud. Elsevier.
Contexto del término en español	Durante el embarazo aumenta la ventilación minuto y se produce alcalosis respiratoria leve, el pH no cambia por la compensación renal que disminuye la concentración sérica de bicarbonato.
Fuente / Autor (del contexto en español)	Espinoza Gutiérrez, C. A., et al. (2010). Diagnóstico y Tratamiento del Desequilibrio Acido Diagnóstico y Tratamiento del Desequilibrio Acido-Base. Instituto Mexicano del Seguro Social.
Comentarios	De acuerdo con el Diccionario crítico de dudas inglés - español de medicina, el término "compensation" se usa con otras acepciones: en primer lugar, puede referirse al dinero que se recibe por accidentes laborales, en cuyo caso, debe traducirse como "indemnización". En segundo lugar, puede referirse a la paga que recibe el personal de salud. El equivalente de este uso puede ser "salario, remuneración, honorarios o paga". Por su parte, en el campo médico, el término "compensación" tiene otros usos. En el cardiología se refiere al proceso mediante el cual se mantiene un flujo sanguíneo adecuado. En psiquiatría, este término se usa para hablar de los mecanismos de defensa que le permiten a un individuo, que siente inferioridad o insuficiencia, evitar estímulos emocionales desagradables o dolorosos.
